

ekspedycje
ekspedycje

kierunek:

Tajlandia

THINKTANK^o
ekspedycje



Indochiński łącznik

Tajlandia: otwarte drzwi do wielomilionowego rynku

autorzy: MAŁGORZATA BONIKOWSKA, PAWEŁ RABIEJ

W Indochinach rośnie coraz bardziej zintegrowana wspólnota gospodarcza, która już za dwa lata stworzy jednolity rynek ponad 600 mln konsumentów. Tajlandia jest jedną z głównych sił napędowych tego projektu i może stać się dla wielu firm bramą do Azji Południowo-Wschodniej.

Amazing Thailand

To znane na całym świecie hasło promocyjne Tajlandii dziś odnosić już należy nie tylko do jej turystycznych i kulturowych walorów, lecz także do jej pozycji międzynarodowej oraz siły politycznej i gospodarczej. Wśród 10 krajów skupionych w Stowarzyszeniu Narodów Azji Południowo-Wschodniej (ASEAN), do którego należą również Birma, Laos, Kambodża, Wietnam, Singapur, Malezja, Indonezja, Filipiny i sułtanat Brunei, Tajlandia jest jednym z najludniejszych (ok. 67 mln mieszkańców) i najbardziej aktywnych. Jako dobrze zorganizowane państwo Królestwo Tajów nadaje tempo ekonomicznej, politycznej i kulturalnej integracji tego regionu.



16,8%

Tyle w 2011 r. wyniósł wzrost handlu w krajach ASEAN. Najwięcej – w Brunei, Indonezji, Wietnamie i Birmie (odpowiednio 34, 29, 27 i 26 proc.). Wzrost handlu to w dużej mierze zasługa obrotów między krajami ASEAN.

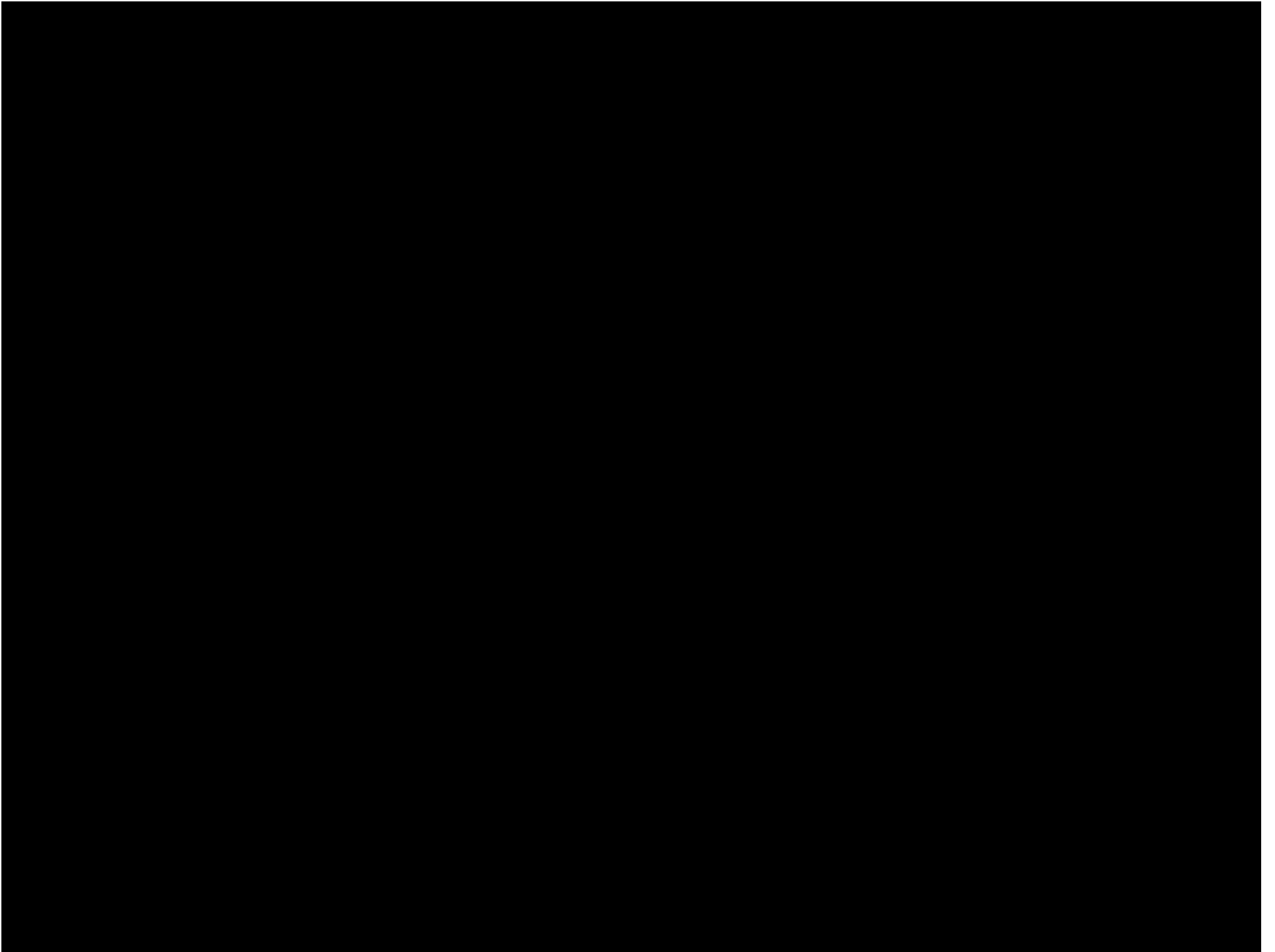
Źródło: ASEAN STATISTICS

Klucz do południowej Azji

Kraje zrzeszone w ASEAN opierają wzajemną współpracę na czterech filarach: wspólnocie politycznej, wspólnocie bezpieczeństwa, wspólnocie gospodarczej i wspólnocie społeczno-kulturalnej.

Jednym z najważniejszych przedsięwzięć ASEAN jest plan utworzenia wspólnego rynku i bazy produkcyjnej dla wszystkich krajów członkowskich, co ma pomóc w rozwinięciu handlu i inwestycji.

W tej strategii wysoko rozwinięta gospodarczo i wiarygodna dla inwestorów Tajlandia może sporo zyskać – stać się „punktem wejścia” do tego regionu świata dla polskich firm.



1 Stare państwo i kultura

Tajowie pochodzą z Chin. Przybyli na Półwysep Indochiński około X w. i stopniowo wyparli rządzących tam Khmerów. Stworzyli wspaniałe królestwa ze stolicami w Sukhothai oraz w Ayutthaya, a także własną kulturę i odrębny język. U szczytu swojej potęgi zajmowali całe terytorium Indochin od Birmy po Kambodżę, Laos i Wietnam, od południa Chin po północną część dzisiejszej Malezji. W epoce kolonialnej część tych terytoriów musieli oddać Brytyjczykom i Francuzom. Jednocześnie modernizowali swoje państwo, przejmując od Zachodu wzorce gospodarcze i prawne. Dziś czerpią z ery globalizacji poprzez pełne otwarcie na świat.

Królestwo Ayutaya (XIV–XVII w.) to złoty wiek historii Tajlandii



Tajowie przybyli z Chin, ale kulturę zbudowali w oparciu o wzorce indyjskie. Fragment poematu *Ramajana*



Turyści w Pałacu Królewskim w Bangkoku



Liczący 58 znaków tajski alfabet opracował król Rama Khampaeng



Garuda, czyli człowiek-ptak, jest oficjalnym symbolem królestwa Tajów



Siedzący Budda – patron buddystów urodzonych we wtorek



Teatr cieni dobrze oddaje tajską mentalność – powiedzieć wiele, choć niekoniecznie wprost



2 Strategia równowagi

Królestwo Tajlandii jako jedyne państwo w Azji Południowo-Wschodniej nigdy nie zostało skolonizowane, co jest do dziś powodem do dumy dla kochających wolność Tajów („Taj” oznacza „wolny człowiek”). Po stuleciach utrzymywania dobrych relacji między cywilizacjami Chin i Indii w XIX w. Syjam – jak do 1949 r. była nazywana Tajlandia – umiał lawirować między kolonialnymi potęgami europejskimi. W XX stuleciu – podczas zimnowojennych zmagania między USA a ZSRR – starał się zachowywać podobnie. Na tej umiejętności znajdowania kompromisów Tajlandia buduje swoją pozycję także dzisiaj, godząc interesy wielu państw w regionie.

Budda i chiński wojownik – symbole dobrych relacji między Tajami i Chińczykami



Handel z Chinami rozwijał gospodarkę Tajlandii – pomnik w Bangkoku



Słoń jest symbolem stabilności i siły. Pałac królewski w Bangkoku



Równowadze wewnętrznej Tajów sprzyja buddyjska medytacja. Świątynia Wat Pho





Thaksin plays game of tactics

ANALYSIS: Worachai bill can still be altered to bring ex-premier home, write Nattaya Chetchotiros and Aekarach Sattaburuth

Deposed prime minister Thaksin Shinawatra appeared to beat a tactical retreat on Sunday night when he told his red-shirt followers he favours an amnesty that would not only protect him but also make him responsible for...

The bill's content could make it a piece of financial legislation, requiring the prime minister's endorsement before it is forwarded to parliament. If parliament does not endorse it, the prime minister and her entire cabinet must take responsibility by resigning. "It is highly unlikely Mr Chalerm's bill will be passed because of an amnesty to all demonstrators and demonstrators of the Thai Party

WATER SUMMIT

Lawirowanie między potęgami i godzenie różnych interesów Tajowie ćwiczyli przez wieki



3 Stabilna monarchia

Tajską tożsamość dobrze opisują trzy wartości, które wyobraża państwowa flaga: czerwony symbolizuje ziemię i naród (80 proc. to Tajowie), granatowy monarchię (od 1782 r. panuje dynastia Chakri), a biały religię (buddyzm therawadyjski). Mimo politycznych napięć system polityczny jest trwały, a jednym z jego źródeł pozostaje silna pozycja monarchy oraz armii. Król Bhumibol Adulyadej – Rama IX – panuje od 1946 r. i ma najdłuższy staż spośród żyjących na świecie 28 monarchów. Armia z kolei stanowi gwarancję spokoju społecznego i jest liczącym się ośrodkiem myśli państwowej. Ta stabilność systemu politycznego kraju stanowi źródło „miękkiej siły” Tajlandii w regionie.

Para królewska (król Rama IX i królowa Sirikit) cieszą się ogromnym szacunkiem poddanych



Król Chulalongkorn (Rama V w latach 1868–1910) zmodernizował Syjam na wzór zachodni



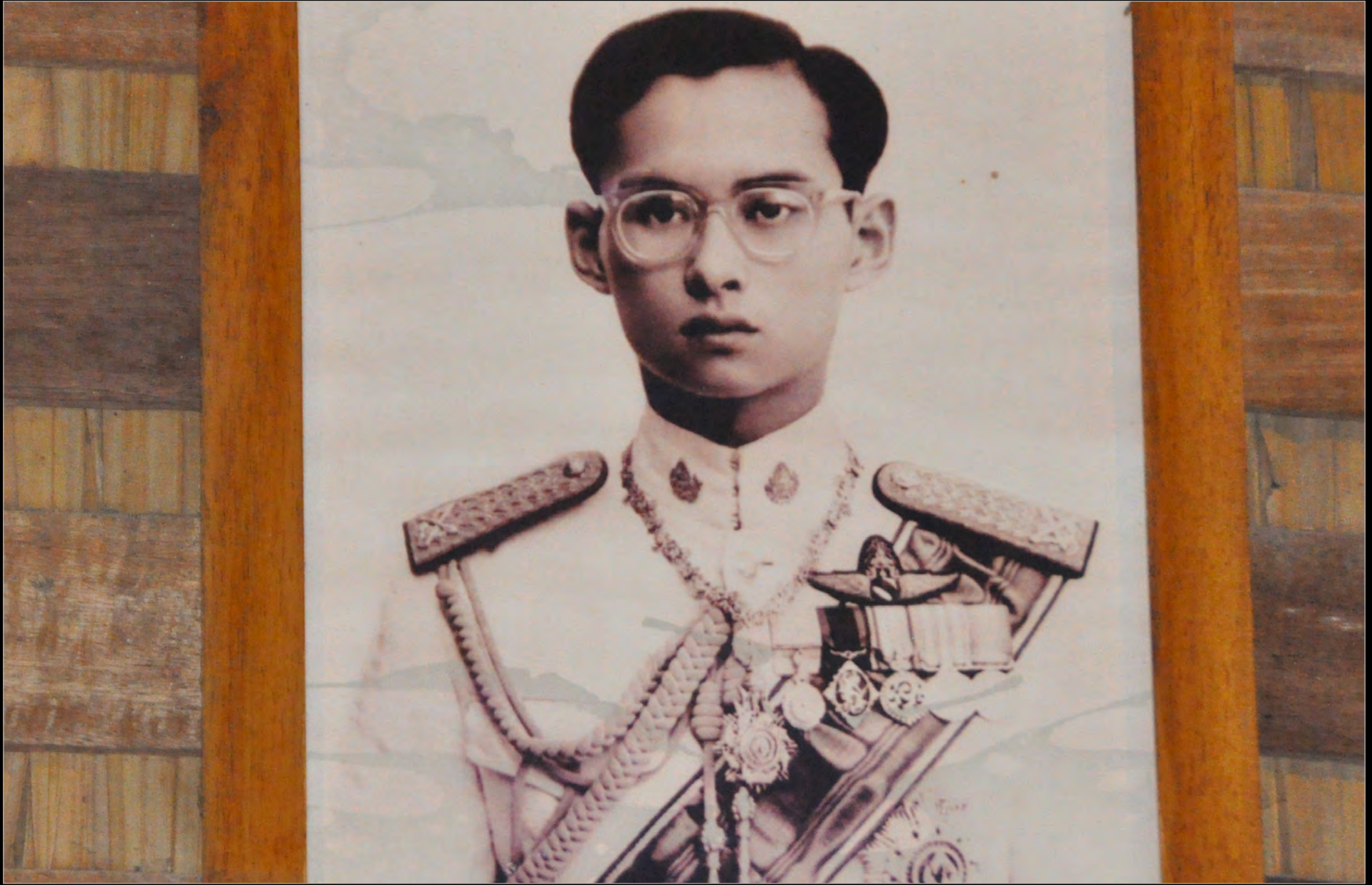
Pałac królewski w Bangkoku: do niedawna siedziba tajskich monarchów



Córka króla cieszy się popularnością poddanych za swoje oddanie sprawom społecznym i wiedzę



Jego Wysokość Bhumibol Adulyadej – król Rama IX



4 Tradycje wolnego rynku

Tajowie od wieków mieli zmysł do interesów. Podczas gdy Wietnam, Laos, Kambodża czy Birma eksperymentowały z systemem socjalistycznym, tajskie państwo konsekwentnie budowało gospodarkę wolnorynkową, pozwalało na inwestycje zagraniczne i przyciągało imigrantów z krajów sąsiednich. Przedsiębiorcy są grupą szanowaną społecznie i niezależną politycznie, a średnie i małe firmy są intensywnie wspierane przez rząd i monarchię, m.in. poprzez działania edukacyjne, doradcze i finansowe.

Targi mieszkaniowe w jednym z ekskluzywnych centrów handlowych stolicy



Drobny handel pozwala utrzymać rodzinę. „Pływający targ” Damnoen Saduak



Centra handlowe Bangoku są pełne ekskluzywnych towarów z wszystkich stron świata



Na targach można zobaczyć wiele produktów ręcznie robionych przez kobiety



Mieszkańcy bogatej stolicy chętnie spędzają czas w centrach handlowych



5 Żywią i produkują

Azja Południowa należy dziś do najszybciej rozwijających się regionów globu (wzrost PKB 4,7 proc. w 2011 r.). Jej serce – Tajlandia – jest „kuchnią dla świata”; produkuje m.in. krewetki (ok. 25 proc. globalnego rynku) i kurczaki (90 proc. ich eksportu trafia do krajów UE i Japonii). Różnorodność i jakość tajskich potraw to powód ich światowej popularności. Coraz większe znaczenie dla rozwoju kraju ma jednak przemysł: produkcja kauczuku, mebli, tekstyliów, farmaceutyków oraz montownie samochodów lokowane w Tajlandii. Z produkcji takich towarów oraz z usług pochodzi już ponad 70 proc. tajskiego eksportu.

Jakość produktów czyni tajską kuchnię jedną z najbardziej popularnych w świecie



Uliczne jedzenie w Bangkoku: ulubione przez Tajów i cudzoziemców



Podstawą tajskiej diety są świeże owoce



Produkty spożywcze są ważnym towarem eksportowym Tajlandii – targi THAIFEX w Bangoku



Tajska firma S. Khonkaen produkuje w Polsce wędliny, które trafiają na rynek UE



Przemysł tekstylny i rękodzieło to ważne produkty narodowe Tajlandii



6 Węzeł połączeń

W strategii rozwojowej kraju słowo *connectivity* zajmuje centralne miejsce. Ideę „łączenia” Tajlandia rozumie szerzej – dlatego chce się stać komunikacyjnym i transportowym hubem dla całego regionu. Jednym z kluczowych projektów infrastrukturalnych jest dziś budowa drogi panazjatyckiej z Chin przez Bangkok aż do Singapuru. Rozwija się też projekt szybkiej kolei, współpraca wokół Mekongu – głównej rzeki Indochin – oraz projekt korytarza transportowego wschód – zachód. Realizacja tych projektów prowadzi do integracji gospodarczej Indochin, podobnie jak stało się to w Unii Europejskiej.

Bangkok jest regionalnym i międzynarodowym hubem transportowym



Dobre skomunikowanie z regionem przynosi efekty w postaci rozwoju handlu



Stolica Tajlandii leży nad rzeką: to też sprzyjało rozwojowi



Tuk-tuki: znikający już z ulic środek transportu



Morze łączy Tajlandię z większością krajów regionu



7 Nierówności pomimo modernizacji

Wyzwaniem dla Tajlandii są wciąż znaczne nierówności społeczne w kraju, prowadzące do narastania napięć politycznych. Rząd wdraża więc – także ze wsparciem króla – projekty rozwojowe i modernizacyjne. Ich celem jest m.in. zmniejszenie różnic w zamożności obywateli poprzez rozwijanie drobnej przedsiębiorczości i rzemiosła na terenach wiejskich, wspieranie aktywności zawodowej kobiet i zapobieganie niszczeniu środowiska w bogatej i szybko się rozwijającej stolicy.

Nowoczesne centra handlowe – rozrywka dla bogatych. Siam Center w Bangkoku



Markowe auta świetnie się sprzedają wśród tajskiej elity



Mieszkańcy Bangkoku o niższych dochodach korzystają z komunikacji miejskiej



Tajowie lubią zabawę i nowoczesność. Nowe centrum handlowe Asiatique w Bangkoku



Modernizacje i zmniejszanie nierówności w kraju jest w rękach młodego pokolenia



8 Roześmiane królestwo

O Królestwie Tajów mówi się jako o kraju uśmiechniętych ludzi. Po części to zasługa refleksyjnego buddyzmu, którego ideałem jest osiągnięcie harmonii ducha i ciała. Tajscy mężczyźni co najmniej raz w życiu wdziewają pomarańczowe szaty mnichów i spędzają kilka tygodni w buddyjskim klasztorze, ucząc się pokory, służenia bliźnim i medytowania. Tę twarz Tajlandii – buddyjskiego królestwa – dobrze znają turyści.

Otwartość, życzliwość i tolerancyjność Tajów wobec wszelkiej inności sprawia, że każdy czuje się tam jak w domu. Cierpliwość Tajów oraz ich dążenie do harmonii procentuje także w relacjach międzynarodowych, czyniąc z „roześmianego królestwa” kulturową bramę do Azji Południowej i jej ważnego integratora.

„Leżący Budda” w Bangkoku (42 m długości) uosabia tajską „siłę spokoju”



Tajski taniec łączy elementy chińskie i indyjskie, i jest również formą wyrażania radości



Pogodne usposobienie, ale i umiar - to typowe cechy Tajów



Starożytna sztuka tajskiego teatru lalek często wychodzi również na ulice



Czym byłyby Tajlandia bez swych pięknych kobiet?



Turyści łatwo zarażają się atmosferą „kraj uśmiechniętych ludzi”



Tajski masaż to – obok kuchni – pierwsze skojarzenie cudzoziemców z Tajlandią



A white outline map of Southeast Asia is positioned in the upper right quadrant of the slide, set against a black background. The map shows the geographical shape of the region, including the Malay Peninsula and the Indonesian archipelago.

600 mln

tyłu konsumentów liczy

jednolity rynek krajów ASEAN

The logo consists of the letters 'TT' in a white, serif font, centered within a solid red square.

TT

Hasło *Amazing Thailand* nabiera więc dziś nowych znaczeń. Trzeba dostrzec, że współczesna Tajlandia to nie tylko turystyczne atrakcje, relaks i znakomita kuchnia, lecz także globalny producent żywności i jedna z najsilniejszych gospodarek Azji Południowej, licząca się w procesach ujednociania rynków następujących dziś w tej części świata. W 2015 r. w Azji Południowo-Wschodniej powstanie jednolity rynek, większy niż Unia Europejska. Na razie jest on znacznie mniej zamożny, ale pełen zasobów, z powszechnie rozumianym językiem angielskim i dobrym nastawieniem do inwestorów. Tajlandia w jakiejś mierze trzyma do tego rynku klucze.





dr Małgorzata Bonikowska

politolog, partner w ośrodku THINKTANK, prezes Centrum Stosunków Międzynarodowych

Specjalizuje się w problematyce stosunków międzynarodowych i komunikacji społecznej. Absolwentka m.in. Uniwersytetu Warszawskiego, paryskiej Sorbony i Uniwersytetu Columbia w Nowym Jorku (stypendium Fulbrighta). Przed wejściem Polski do UE kierowała Centrum Informacji Europejskiej w Urzędzie Komitetu Informacji Europejskiej. Była ekspertem i szefem Programu Informacji i Komunikacji Komisji Europejskiej w Polsce i Bułgarii. Uczestniczyła w projektach unijnych m.in. w Indiach.



Paweł Rabiej

Partner w ośrodku THINKTANK, redaktor naczelny magazynu THINKTANK

Specjalizuje się w problematyce innowacyjności i strategii, a także w procesach globalizacji polskich firm. Kierował konsorcjum opracowującym i realizującym na zlecenie Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP strategię komunikacji Polski przed jej wejściem do Unii Europejskiej; współtworzył strategię promocji polskich miast i regionów.

ZDJĘCIA: Małgorzata Bonikowska, Paweł Rabiej

KOORDYNATOR WYDAWNICTWA: Anna Chyckowska

DYREKTOR ARTYSTYCZNY: Katarzyna Zbytniewska; GRAFIK: Monika Chylińska

THINKTANK

globalna firma

STRATEGIE WSPIERANIA EKSPORTU I EKSPANSJI ZAGRANICZNEJ POLSKICH FIRM



CENTRUM STOSUNKÓW MIĘDZYNARODOWYCH
CENTER FOR INTERNATIONAL RELATIONS

www.mttp.pl